

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

**ESPAÑOL**

**ADVERTENCIAS**

- **PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR.**
- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.
- En caso de que tenga alguna duda en relación con cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

**PRECAUCIONES**

- Utilice este dispositivo con **alambre de cobre o revestido de cobre únicamente.**
- Para aplicaciones en interiores únicamente.
- Guarde estas instrucciones.

**Introducción**

DRCDD-0L0 es un dispositivo de puerta de enlace LumaCAN altamente integrado capaz de comunicarse con los sistemas de iluminación DALI. Ha sido desarrollado con un enfoque innovador para todo tipo de uso comercial y doméstico. Pueden conectarse hasta 64 balastos a cada canal y pueden crearse 16 direcciones grupales para cada canal.

Las amplias funciones de DRCDD-0L0 permitirán escenarios múltiples de iluminación. Siga esta guía para instalar y conectar la puerta de enlace DRCDD-0L0 al sistema de automatización.

**Instalación**

Antes de la instalación, tome en consideración los puntos indicados abajo:

- Determine la estrategia y requisitos del suministro de energía eléctrica.
- Determine la dirección del dispositivo LumaCAN y las asignaciones del canal. Esto puede estar definido en los planos de presentación de su sistema.

**ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE, APAGUE LA ELECTRICIDAD** en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear.

**1.** Realice el montaje del controlador en el riel DIN.

**NOTA:** Para retirar el controlador del riel DIN, tire hacia abajo del resorte de tensión y sepárelo.

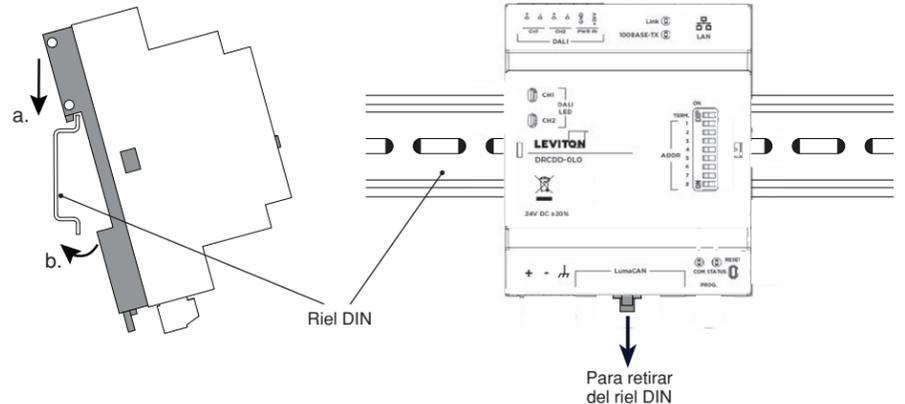
**2.** Elija el cableado adecuado para su aplicación.

El dispositivo LumaCAN hacia la puerta de enlace DALI requiere un suministro de energía Clase 2 (LPS) que habitualmente será recibida sobre la red LumaCAN, sin embargo, en casos en los que no exista energía disponible sobre LumaCAN, puede utilizarse un suministro externo. Las redes DALI requieren un suministro de energía que se proporciona por lo general en el controlador. Si se proporciona un suministro de energía externo a su puerta de enlace, por ejemplo, si se utiliza un CN100, en tal caso las terminales de Entrada de Energía DALI deben permanecer desconectadas. Sin embargo, si no se proporciona suministro de energía, ésta puede ser proporcionada por el controlador.

- a.** Cuándo utilizar LumaCAN accionada con un suministro de energía DALI aislado:
- Cuando DALI requiera un suministro de energía aislado por separado.
  - Cuando la red DALI esté cableada como Clase 1 ó 2.
  - En esta aplicación, el consumo total desde LumaCAN es de 60mA para la puerta de enlace.
  - En esta aplicación, el consumo total desde el suministro de energía DALI es de 250mA por canal DALI, 500mA máximo.

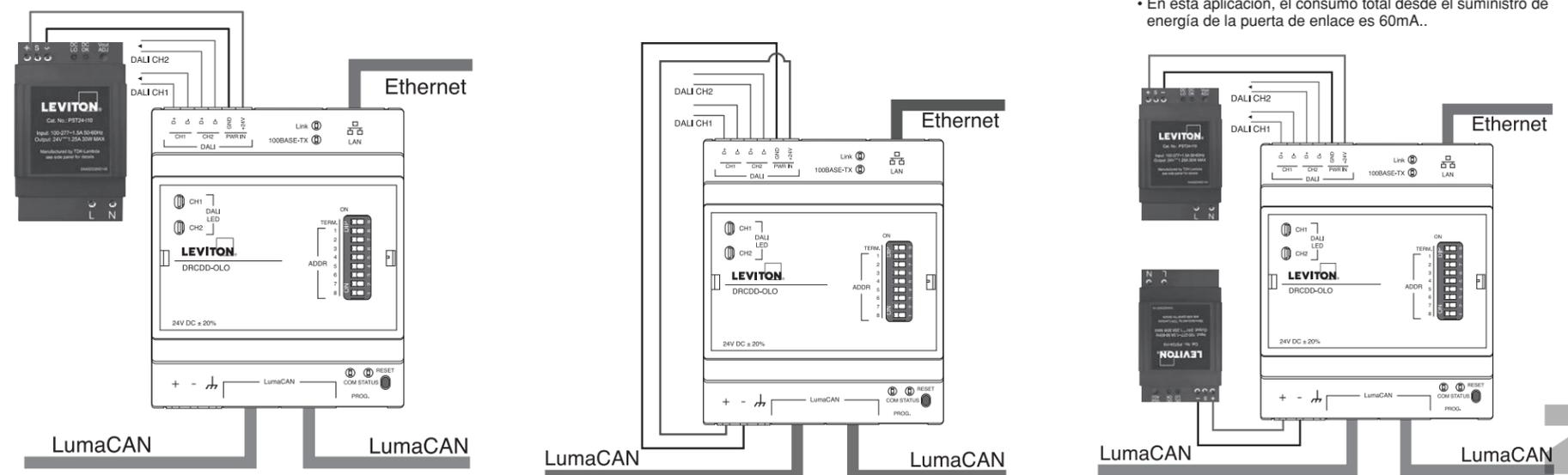
- b.** Cuándo utilizar LumaCAN accionada:
- Cuando la red DALI esté cableada como Clase 2 y toda la energía pueda ser suministrada desde la red LumaCAN.
  - En esta aplicación, el consumo total desde LumaCAN es:
    1. 250mA por cada canal DALI en uso.
    2. 60mA para la puerta de enlace.
      - Para canal DALI único, 250mA + 60mA = 310mA.
      - Para canal DALI doble, 2(250mA) + 60mA = 560mA.

- c.** Cuándo utilizar Datos LumaCAN ÚNICAMENTE, suministro de energía DALI aislado, suministro de energía de la puerta de enlace aislado:
- Cuando DALI requiera un suministro de energía aislado por separado.
  - Cuando la red DALI esté cableada como Clase 1 ó 2.
  - En esta aplicación no hay consumo de energía desde LumaCAN.
  - En esta aplicación, el consumo total desde el suministro de energía DALI es de 250mA por canal DALI, 500mA máximo.
  - En esta aplicación, el consumo total desde el suministro de energía de la puerta de enlace es 60mA..



**NOTA:**

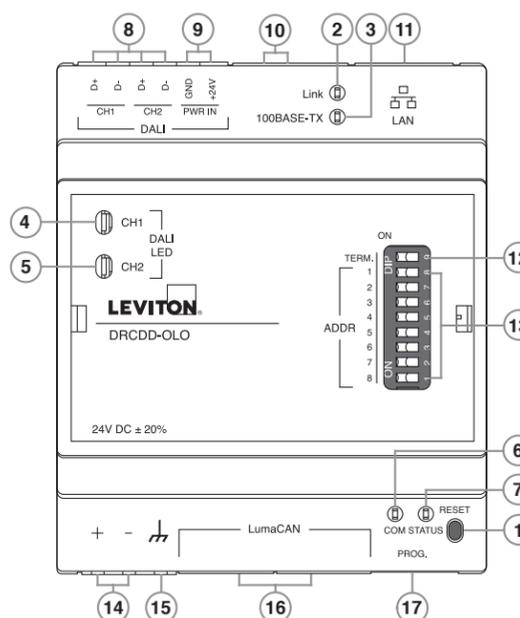
- DALI NO es una interfaz PELV/SELV. Bajo algunos códigos, DALI debe utilizar una PSU aislada.
- La tensión del Suministro de Energía de DALI NO debe exceder el valor máximo (consulte las Especificaciones del Producto).



**Operación**

- 1.** Interruptor de Reinicio (1): Para regresar las configuraciones de Ethernet del dispositivo a los valores predeterminados de fábrica, presione y sostenga el interruptor de reinicio durante 20 segundos hasta que la luz indicadora del estado comience a parpadear rápidamente.
- 2.** Funciones de la luz indicadora LED:

Luz Indicadora LED	Acción	Indica
Luz Indicadora de Enlace Ethernet (2)	Parpadeo Intermitente	Tráfico en Ethernet Rx y Tx
Luz Indicadora de Velocidad Ethernet (3)	Fija	La velocidad de Ethernet es de 100Mbps
	Apagada	La velocidad de Ethernet es de 10Mbps
Luz Indicadora de Canal 1 DALI (4)	Parpadeo Intermitente	Rx y Tx en el canal DALI
Luz Indicadora de Canal 2 DALI (5)		
Luz Indicadora de Comunicación (6)	Fija	Energía
	Parpadeo Rápido	ID Nodo LumaCAN Duplicada
Luz Indicadora de Estado (7)	Parpadea una vez/350ms	Operación Normal
	Parpadeo Rápido	Modo Cargador de Arranque Indicado



- 3.** Otras características:
  - Canal 1 (CH1) y Canal 2 (CH2) de salida DALI (8)
  - Entrada de energía eléctrica DALI (9)
  - Sin uso (10)
  - Conector hembra Ethernet (11)
  - Interruptor de resistencia de terminación (12)
  - Dirección LumaCAN (13)
  - Entrada de energía eléctrica (14)
  - Puesta a tierra del dispositivo (15)
  - Conectores hembra LumaCAN RJ45, CANTIDAD 2 (16)
  - Micro USB - uso de fábrica únicamente - (17)

WEB VERSION

# Configuración

Toda la configuración se realiza a través de la interfaz de configuración HTML. Para ingresar a la interfaz de configuración desde su navegador web, navegue a una página web utilizando la siguiente dirección IP y las acreditaciones de nombre del usuario/contraseña predeterminadas.

- Dirección IP predeterminada: 192.168.0.11
- Enlace web predeterminado: http:// 192.168.0.11
- Usuario predeterminado: admin
- Contraseña predeterminada: admin

## 1. Configure los ajustes IP.

- Actualice el ajuste de la dirección IP desde el MENÚ DE LA INTERFAZ (INTERFACE MENU).
- Únicamente las direcciones IP fijas tienen soporte en este momento.
- En esta aplicación, el consumo total desde LumaCAN es de 60mA para la puerta de enlace.
- La comunicación IP se requiere únicamente para el ajuste y la configuración, no se requiere para la operación día a día.

## 2. Actualice el Firmware.

- La versión actual del firmware puede encontrarse en el sitio FTP de servicio en campo de Leviton. Contacte a Soporte Técnico para más detalles en caso de ser necesario.
- Actualice el firmware en el menú de mantenimiento. Seleccione el firmware y continúe a través del proceso de actualización.

## 3. Configure sus Redes DALI .

- Seleccione el canal que desea configurar (Canal 1 ó Canal 2).
- Seleccione **MAKE NEW INSTALLATION** (REALIZAR NUEVA INSTALACIÓN) o **READ CURRENT INSTALLATION** (LEER INSTALACIÓN ACTUAL). Esto inicia el proceso de creación y formación de una red DALI y la asignación de direcciones cortas para todos los dispositivos. Cualquier dispositivo que tenga en este momento una dirección corta podrá ser reiniciado. **MAKE NEW INSTALLATION** debe seleccionarse únicamente la primera vez que se crea una red. Todos los futuros cambios/actualizaciones de la red deben llevarse a cabo seleccionando **READ CURRENT INSTALLATION**.

**NOTA:** Al seleccionar **READ CURRENT INSTALLATION** (LEER INSTALACIÓN ACTUAL), no se cambian las direcciones cortas y se mantienen todos los parámetros programados existentes. Esta opción debe ser seleccionada en todas las redes después de la primera configuración.

## 4. Configure la Instalación.

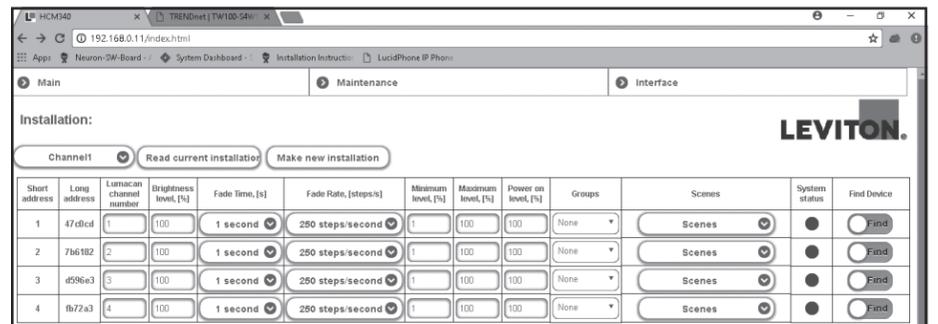
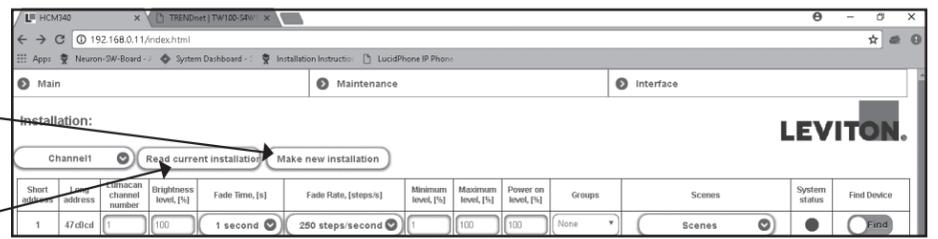
Cada una de las siguientes propiedades puede ser configurada para cada dispositivo en la red. Los parámetros son configurados al ingresar los datos dentro de los campos.

- **LumaCAN channel number** – cada número de canal debe ser único para cada dispositivo en la red.
- **Brightness level (%)** – indica el nivel de atenuación actual de este dispositivo. Puede utilizarse para configurar temporalmente un nivel de prueba para el dispositivo y validar la comunicación.
- **Fade Time/Rate** – hora de atenuación fija para este dispositivo. Las horas de atenuación de LumaCAN se ignoran y se utiliza la hora de atenuación fija para todos los comandos. El propósito de lo anterior es que la red DALI no se sature excesivamente.
- **Minimum/Maximum Level** – el nivel de control mínimo/máximo. Predeterminado = 1/100%.
- **Groups** – no se utilizan en este momento.
- **Scenes** – no se utilizan en este momento.
- **System Status**
  1. Verde – el dispositivo está en línea y en comunicación.
  2. Rojo – el dispositivo está fuera de línea.
- **Find Device** – se utiliza para activar la identificación del dispositivo. Cada dispositivo determina su propia respuesta de identificación, pero por lo general los accesorios de iluminación se encenderán y apagarán, y los sensores/interruptores parpadearán sus luces indicadoras LED.

Especificaciones	
Entrada de Energía Eléctrica: Puerta de Enlace	VCC 24V ± 20% 60mA (Suministrada a través de LumaCAN o Terminal de Entrada de Energía Eléctrica)
Entrada de Energía Eléctrica: DALI	23 - 30V VCC
	250mA – Un solo Canal DALI en uso
	500mA – Dos Canales DALI en uso
Interfaces Físicas	1x CAN, 2x DALI, 1x Ethernet
Protocolos de Comunicación	LumaCAN, DALI
Capacidad de Carga DALI	Máximo 250mA por canal
Dispositivos DALI	64 por canal
Longitud Máxima del Cable (DALI)	300m (984 pies)
Ethernet	1x 10/100 Base T en Conexión RJ-45
Rango de Temperatura Operativa	0°C – 45°C (32°F – 113°F)
Temperatura de Almacenamiento y Transporte	-10°C – 70°C (14°F – 158°F)
Humedad del Aire Máxima	0-90% sin condensación
Dimensiones (A x Alt x D)	70 x 86 x 59mm (2.76 x 3.39 x 2.32 pulgadas)
Nivel de Protección	IP20

Sustituya la dirección IP en el enlace web a la IZQUIERDA con cualquier dirección IP que usted configure abajo. Con el fin de conectarse directamente desde su PC, necesitará asegurarse de que su PC y el dispositivo se encuentren en la misma subred.

**NOTA:** Los pasos de la configuración pueden llevarse a cabo en cualquier orden, sin embargo, se recomienda el proceso indicado a continuación.



### DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC Y CANADÁ :

Declaración de la FCC y de la INDUSTRIA DE CANADÁ (IC) – Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC y la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la ISED. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada. Los cambios o modificaciones no aprobados de manera expresa por Leviton podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Para ayuda consultar con el vendedor o un técnico con experiencia en radio/televisión.

Este aparato digital Clase A cumple con CAN ICES-3(A)/NMB-3(A) de Canadá.

### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR CON LA FCC:

El modelo DRCCD-0L0 es fabricado por Leviton Manufacturing Inc., 201 N. Service Rd, Melville, NY 11747.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada.

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD DE MARCA REGISTRADA:** La marca denominativa y logotipo de Leviton y la marca registrada LumaCAN son propiedad de Leviton Manufacturing Inc. Co. DALI es una marca registrada de terceros, propiedad de sus propietarios. El uso en el presente de marcas registradas, marcas de servicio, nombres comerciales, nombres de marca y/o nombres de productos de terceros es para fines informativos únicamente; dicho uso no implica cualquier afiliación, patrocinio o aprobación.

### GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. **Para detalles visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com) o llame al 1-800-824-3005.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implícitas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implícita se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implícita, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

### SÓLO PARA MÉXICO

**POLÍTICA DE GARANTÍA DE 5 AÑOS:** Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Del. M. Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel +52 (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de cinco años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) [www.leviton.com](http://www.leviton.com)

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCIÓN:
COL:	C.P.:
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR	
RAZÓN SOCIAL:	PRODUCTO:
MARCA:	MODELO:
NO. DE SERIE:	
NO. DEL DISTRIBUIDOR:	
DIRECCIÓN:	
COL:	C.P.:
CUIDAD:	
ESTADO:	
TELÉFONO:	
FECHA DE VENTA:	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN:	